

Distr.: General
9 March 2004
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



لجنة الإعلام

الدورة السادسة والعشرون

٢٦ نيسان/أبريل - ٧ أيار/مايو ٢٠٠٤

الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧

مذكرة من الأمين العام

موجز

يعرض الأمين العام في هذه المذكرة الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ لإدارة شؤون الإعلام. ويقدم توجها عاما ويشمل أربعة برامج فرعية هي: خدمات الاتصالات الاستراتيجية، وخدمات الأنباء، وخدمات المكتبة، وخدمات التوعية.



- ١ - عرضت على لجنة الإعلام مذكرة من الأمين العام بشأن إعداد إطار استراتيجي للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، لكي تنظر فيها اللجنة. ويوجه الانتباه، في هذا الصدد، إلى قرار الجمعية العامة ٥٨/٢٦٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، الذي طلبت فيه الجمعية العامة إلى الأمين العام إعداد إطار استراتيجي لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، يضم الجزء الأول: موجز للخطة، والجزء الثاني: خطة برنامجية لفترة السنتين، لتقديمه إلى الجمعية في دورتها التاسعة والخمسين، ليحل محل الخطة المتوسطة الأجل الحالية ذات الأربع سنوات.
- ٢ - ويوجه انتباه اللجنة إلى البند ١٠٤-٦ من النظامين الأساسي والإداري لتخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم (ST/SGB/2000/8):
 “يتخذ الأمين العام التدابير الملائمة لتقديم مقترحات إلى الهيئات القطاعية والفنية والإقليمية، لتمكينها من استعراض الأجزاء ذات الصلة بالخطة المتوسطة الأجل أو تنقيحاتها، بهدف تيسير النظر فيها من قبل لجنة البرنامج والتنسيق والجمعية العامة”.
- ٣ - واللجنة مدعوة إلى استعراض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين فيما يتعلق بالإعلام، الواردة في مرفق بهذه المذكرة، وتقديم تعليقاتها عليها إلى الأمين العام. وسيجري تقديم الخطة البرنامجية لفترة السنتين، في صورتها المعدلة حسب الاقتضاء، إلى لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الرابعة والأربعين. وستحال توصيات اللجنة إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين. كما يتضمن المرفق الولايات التشريعية لهذا البرنامج.

الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧

الجزء الثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين

البرنامج ٢٤

الإعلام

التوجه العام

١ - يتمثل الغرض الرئيسي من البرنامج في المساعدة على تحقيق الأهداف الفنية للأمم المتحدة عن طريق القيام على نحو استراتيجي بإيصال أنشطة ومشاكل المنظمة من أجل تحقيق أكبر تأثير على الجمهور. وتتولى إدارة شؤون الإعلام المسؤولية عن هذا البرنامج، في المقر وعن طريق شبكة الأمم المتحدة من مراكز وخدمات الإعلام. وترد ولاية إدارة شؤون الإعلام في القرار ١٣ (د-١) المؤرخ ١٣ شباط/فبراير ١٩٤٦. وتسترشد الإدارة في عملها بالأولويات التي تحددها الجمعية العامة وهيئتها الفرعية، لجنة الإعلام، عن طريق قرارات تصدر بشأن المسائل المتعلقة بالإعلام، وآخرها القراران ١٠١/٥٨ ألف وباء المؤرخان ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣.

٢ - وتلتزم الإدارة، عن طريق إطارها الاستراتيجي، تعزيز الوعي العالمي بمهام الأمم المتحدة المتنوعة وتحسين الفهم لها. وتحقيقاً لهذه الغاية، تركز الإدارة، مسترشدة بإعلان الألفية، على قضايا ذات أولوية للمنظمة، بما في ذلك القضاء على الفقر، وإتقاء نشوب الصراعات، والتنمية المستدامة، وحقوق الإنسان، وباء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، ومكافحة الإرهاب بجميع أشكاله ومظاهره، واحتياجات القارة الأفريقية. وتعمل إدارة شؤون الإعلام، بوصفها الإدارة المسؤولة عن سياسات الاتصال في الأمم المتحدة، بصورة وثيقة مع المكاتب الفنية في منظومة الأمم المتحدة لأداء برامج إعلام فعالة وهادفة بشأن المجالات الرئيسية المذكورة أعلاه. وهي تسعى إلى الوصول إلى جماهير على صعيد العالم، لا سيما قادة الرأي العام ذوي النفوذ والشباب، عن طريق وسائط مثل وسائط الإعلام والمنظمات الحكومية وغير الحكومية، والمؤسسات التعليمية، والمنظمات التجارية والفنية، وشرائع أخرى من المجتمع المدني، بما في ذلك تعزيز الشراكة.

٣ - وستبذل جهود خاصة، في هذا الإطار، لكفالة تعميم المنظور الجنساني كجزء لا يتجزأ من عملية تصميم النواتج والأنشطة الإعلامية، لا سيما التي تدخل في لب مختلف حملات الترويج لمنظومة الأمم المتحدة التي تبادر بها الإدارة.

٤ - ويتزايد استخدام أحدث تكنولوجيا في كل من الوسائط التقليدية والإلكترونية، بما في ذلك شبكة الإنترنت، لتقديم الأخبار مباشرة وفورا بوسائط الإعلام في جميع أنحاء العالم. ويولى اهتمام خاص لتفصيل الأنباء التي تنشر حسب مختلف الأقاليم، مع مراعاة قدرتها التكنولوجية.

٥ - ومن التحديات الرئيسية التي تصادفها الإدارة في تنفيذ هذا البرنامج إقامة جسور فعالة من أجل إظهار أهمية عمل الأمم المتحدة في حياة الناس في جميع أنحاء العالم واهتمامهم اليومية.

البرنامج الفرعي ١ خدمات الاتصالات الاستراتيجية

الهدف: زيادة فهم ودعم أعمال الأمم المتحدة بشأن الموضوعات ذات الأولوية

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
(أ) زيادة عدد الأخبار التي تختارها وسائط الإعلام المستهدفة	(أ) زيادة تغطية المواضيع ذات الأولوية في وسائط الإعلام
(ب) زيادة نسبة العملاء الذين يعربون عن رضاهم عن تغطية وسائط الإعلام	(ب) تلبية احتياجات العملاء
(ج) '١٠ زيادة نسبة الجماهير المستهدفة مما يبين زيادة تفهم شؤون الأمم المتحدة أو تحسنه	(ج) تحسين نوعية جهود التوعية المبذولة في الميدان
'٢٠ زيادة عدد زيارات مواقع البرنامج الفرعي على شبكة الإنترنت (تصفح الصفحات)	

الاستراتيجية

٦ - ستتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة الاتصالات الاستراتيجية، وتتألف من دائرة الحملات الإعلامية، ودائرة مراكز الإعلام، ومراكز وخدمات الأمم المتحدة الإعلامية، ووحدة الاتصال باللجان.

٧ - وسيتم إنجاز هذا الهدف بزيادة التركيز الاستراتيجي على أنشطة الإدارة ومراكز الإعلام. وسيجري تحديد المسائل والأنشطة ذات الأولوية للإدارات الفنية عن طريق عملية تخطيط جديدة للمتعاملين وستشكل الأساس لخطط الاتصالات. وستحدد هذه الخطط رسائل رئيسية مفصلة حسب الجماهير المستهدفة المحددة، التي سيجري الوصول إليها باستخدام أنسب الأدوات. وسيستفاد من فريق الأمم المتحدة للاتصالات من أجل تعزيز

تنسيق أنشطة الاتصالات بين إدارة شؤون الإعلام ومنظمات أسرة الأمم المتحدة فيما يتعلق بهذه المسائل.

٨ - ومن أجل توليد رأي عام حسن الدراية بشأن المسائل ذات الأولوية، سيجري تطوير ونشر نواتج إعلامية لوسائط إعلام متخصصة باللغات الرسمية، وبلغات محلية تعدها مراكز وخدمات الإعلام. وستنظم أنشطة استراتيجية للتوعية بوسائط الإعلام، مثل عقد مؤتمرات صحفية ومقابلات مع كبار المسؤولين. وستواصل مراكز الإعلام إنشاء وصون مواقع على الشبكة العالمية باللغات المحلية.

٩ - وسيواصل عنصر الإعلام في بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام تقديم الدعم التنفيذي والمشورة في الاتصالات الاستراتيجية، بما في ذلك صون مواقع شبكة الإنترنت ذات الصلة.

البرنامج الفرعي ٢

خدمات الأنباء

الهدف: توسيع النطاق الجغرافي وزيادة تواتر استخدام منافذ وسائط الإعلام والمستعملين الآخرين للأنباء ونواتج الإعلام حسنة التوقيت عن المنظمة، من أجل تعزيز دعم الأمم المتحدة

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
(أ) زيادة عدد الشراكات مع شبكات الإذاعة والتلفزيون، مصنفة حسب اللغة وحسب المنطقة	(أ) زيادة استخدام الهيئات الإعلامية وغيرها من المستعملين للأنباء والمعلومات عن الأمم المتحدة
(ب) زيادة عدد زيارات مواقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت (تصفح الصفحات)، بما في ذلك مركز الأنباء، مصنفة حسب اللغة	(ب) إمكانية حصول هيئات الأنباء وغيرها من المستعملين في وقت مناسب على النشرات الصحفية اليومية والتي تغطي الاجتماعات ومجموعات التقارير التلفزيونية والصور ونواتج الإعلام الأخرى
(ج) الاحتفاظ بالنسبة المئوية الحالية من النواتج الملائمة في توقيتها	(ج) إمكانية حصول هيئات الأنباء وغيرها من المستعملين في وقت مناسب على النشرات الصحفية اليومية والتي تغطي الاجتماعات ومجموعات التقارير التلفزيونية والصور ونواتج الإعلام الأخرى

الاستراتيجية

١٠ - تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة الأنباء في المقام الأول، بدعم من مكتب المتحدث الرسمي باسم الأمين العام ومراكز معلومات الأمم المتحدة وخدماتها الإعلامية خارج المقر.

١١ - ويتحقق هذا الهدف بتزويد وسائط الإعلام وغيرها من المستعملين على الصعيد العالمي بأنباء ومواد إعلامية وخدمات دقيقة ومتوازنة، وإن أمكن، مفصلة خصيصاً لها، وتشمل الإذاعة والتلفزيون والصور والمطبوعات وشبكة الإنترنت، باستخدام تكنولوجيات

الرقمية؛ وإلى تعبئة أوساط المكتبات على الصعيد الدولي، وبخاصة المكتبات الودیعة، كقنوات توعية للمجتمع المدني؛ وإلى مراقبة وتنسيق أنشطة مكتبات الأمم المتحدة.

١٥ - وستواصل مكتبة داغ همرشولد، بالتنسيق مع مكتبات الأمم المتحدة الأخرى ومكتبات منظومة الأمم المتحدة الأوسع نطاقاً، عملها في سبيل التحول لتصبح مكتبة إلكترونية، مع عدم إهمال المجموعات المطبوعة من وثائق الأمم المتحدة، والكتب، والسلاسل، والوثائق الحكومية التي يطلبها رواد المكتبة. وسيزداد التركيز على إنتاج وتوزيع المعلومات الإلكترونية، والاتصال مع المكتبة الودیعة، وتوفير الدعم للتعددية اللغوية. وسيجري التوسع في إمكانية التزويد المباشر للبعثات الدائمة بالمقر وموظفي الأمانة العامة في جميع أنحاء العالم بما يتناسب واحتياجاتهم من المعلومات. وسيجري إثراء مواقع المكتبة على شبكة الإنترنت وشبكة الإنترنت وزيادة تطويرها بجميع اللغات الرسمية الست، وتزويدها بقدرات استرجاعية بلغات متعددة. وسيتمسك عن طريق اتحاد منظومة الأمم المتحدة للحصول على المعلومات الإلكترونية الحصول بتكلفة معقولة على المتاح منها تجارياً. وسيجري، ما أمكن ذلك، تعزيز توصيل المكتبات الودیعة بقواعد بيانات الأمم المتحدة، وذلك لضمان توزيع الوثائق توزيعاً سريعاً وكاملاً بتكلفة معقولة.

١٦ - وسيجري توسيع وتطوير إنتاج ومعالجة البيانات داخل المنظمة، بما في ذلك قواعد البيانات والناتج الإلكتروني الأخرى، والفهارس المطبوعة، ومعايير وإرشادات الضبط البليوغرافي والأدوات المرجعية متعددة اللغة. وسيجري بشكل منتظم صون مكرر "نظام الأمم المتحدة للمعلومات البليوغرافية" بست لغات. وسيجري إصدار طبعتين سنويتين شاملتين دقيقتين من نوعية جيدة من "حولية الأمم المتحدة" تشمّلان عامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ تشكّلان جزءاً من مدخلات نسختين متوازيتين من الحولية على شبكة الإنترنت.

١٧ - وسيجري التركيز كثيراً على التدريب، بما في ذلك تنظيم دورات تدريبية لمستعملي المكتبة بالمقر ومستعملي المكتبات الودیعة في الخارج، فضلاً عن الاهتمام بالإيصال الإلكتروني للمشورة والكتيبات وهيكلية قواعد البيانات إلى مكتبات الأمم المتحدة الصغيرة في الميدان.

١٨ - وستشدد المكتبة بصورة متزايدة على وضع سياسات ومعايير وتدخل في مشاريع تعاونية مع مكتبات الأمم المتحدة الأخرى عن طريق اللجنة التوجيهية للتحديث والإدارة المتكاملة لمكتبات الأمم المتحدة. وعلاوة على ذلك، ستروج المكتبة لتشاطير المعارف في جميع وحدات منظومة الأمم المتحدة، وذلك عن طريق المشاركة الفعالة في المحافل المشتركة بين الوكالات.

البرنامج الفرعي ٤ خدمات التوعية

الهدف: تعزيز فهم دور الأمم المتحدة وعملها واهتماماتها	
الإنتاجات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
(أ) تعزيز العلاقات مع الشركاء وتوسيع نطاقها	(أ) '١' زيادة عدد الشراكات مع المنظمات ذات الصلة داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها
(ب) تعزيز نوعية وفعالية خدمات ونواتج التوعية	(ب) '١' زيادة النسبة المئوية من المتعاملين الذين يعربون عن رضاهم فيما يتعلق بنواتج وخدمات هذا البرنامج الفرعي
	'٢' يبين ٩٠ في المائة على الأقل من الجماهير المستهدفة زيادة أو تحسن فهمها للأمم المتحدة
	'٣' زيادة عدد زيارات مواقع البرنامج الفرعي على الشبكة العالمية (تصفح الصفحات)

الاستراتيجية

١٩ - تقوم بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة التوعية، التي تشمل دائرة المجتمع المدني، وقسم المبيعات والتسويق، وأمانة مجلس المنشورات.

٢٠ - ستعمل هذه المكاتب على إعلام وحفز الرأي والنقاش بشأن المسائل ذات الأولوية لدى المنظمة عن طريق جهود التوعية الموجهة إلى الجمهور مباشرة ومن خلال التحالف مع الشركاء الرئيسيين، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية والمؤسسات الأكاديمية وممثلو المجتمع المدني الآخرون ووسائل الإعلام.

٢١ - وسيحقق الهدف عن طريق تطوير وتعزيز وتوسيع علاقة الشعبة بالشركاء داخل منظومة الأمم المتحدة وفيما بين المنظمات غير الحكومية والأوساط الأكاديمية والقطاع الخاص. وستسعى الشعبة أيضا إلى اغتنام الفرص لإشراك هؤلاء الجماهير، فضلا عن عامة الجمهور، والأطفال والشباب بصفة خاصة، في الاهتمامات التي تعالجها الأمم المتحدة ولزيادة فعالية ترويج برامجها وخدماتها التي تصمم من أجلهم. ويشمل هذا اغتنام الفرص التي تتيحها تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، بما في ذلك الإنترنت، والإذاعة عن طريق شبكة الإنترنت وعقد المؤتمرات باستخدام الفيديو، والوصول إلى جماهير أعرض، وتشجيع تفاعلها مع المنظمة وتعزيز وصولها إلى المعلومات عن الأمم المتحدة والقضايا العالمية. وفي الوقت نفسه، ستستمر الشعبة في الوصول إلى الجماهير المستهدفة باستخدام وسائل تقليدية أكثر من وسائل الاتصال.

الولايات التشريعية

قرارات الجمعية العامة

أنشطة الإعلام التي تضطلع بها الأمم المتحدة	١٠٨٦ (د-١١)
استعراض وتقييم سياسات وأنشطة الأمم المتحدة في مجال الإعلام	٢٨٩٧ (د-٢٦)
الأنشطة المدرة للدخل	٣٠٤٧ (د-٢٧)
المسائل المتصلة بالإعلام	١١٥/٣٣ ألف - جيم
المسائل المتصلة بالإعلام	١٨٢/٣٤
الاستعراض والتقييم النهائيين لبرنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات ودعم الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا	٧/٥٧
برنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح	٩٠/٥٧
متابعة نتائج مؤتمر قمة الألفية	١٤٤/٥٧
الكفاح ضد العنصرية والتمييز العنصري وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب والتنفيذ والمتابعة الشاملان لإعلان وبرنامج عمل ديربان	١٩٥/٥٧
الثقافة والتنمية	٢٤٩/٥٧
عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة	٢٥٤/٥٧
تنفيذ عقد الأمم المتحدة الأول للقضاء على الفقر (١٩٩٧-٢٠٠٦)	٢٦٦/٥٧
٢٠٠١-٢٠١٠: عقد دحر الملايا في البلدان النامية، ولا سيما في أفريقيا	٢٩٤/٥٧
العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف من أجل أطفال العالم، ٢٠٠١-٢٠١٠	١١/٥٨
البرنامج الإعلامي الخاص الذي تضطلع به إدارة شؤون الإعلام بالأمانة العامة بشأن قضية فلسطين	٢٠/٥٨
المسائل المتصلة بالإعلام	١٠١/٥٨
نشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار	١١٠/٥٨
تنشيط أعمال الجمعية العامة	١٢٦/٥٨
متابعة المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة والتنفيذ التام لإعلان ومنهاج عمل بيجين ونتائج الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة	١٤٨/٥٨
العهدان الدوليان الخاصان بحقوق الإنسان	١٦٥/٥٨
العقد الدولي للعمل، "الماء من أجل الحياة"، ٢٠٠٥-٢٠١٥	٢١٧/٥٨
تعزيز الأمم المتحدة: برنامج لإجراء المزيد من التغييرات	٢٦٩/٥٨